

華社申訴唐人街困境 市議員答應上陳研對策

【明報專訊】溫哥華中華會館昨晚再次邀請溫哥華市議員楊瑞蘭 (Sarah Kirby-Yung) 及費必得 (Pete Fry) 與華埠代表對話，討論唐人街的境況。昨晚聚焦垃圾處理問題。中華會館理事長郭英華相信，兩晚申訴已經達到預期效果。

繼星期一舉辦華埠僑界與商界代表與市議員對話之後，中華會館昨晚再次假唐人街的富大海鮮酒家舉辦座談會，繼續由華埠僑團領袖、商戶、居民向市議員進言，就華埠治安、清潔、塗鴉等各項問題抒發意見。與會者以自身經歷，向市議員講述華埠治安衛生惡化現況，盼望市府採取行動改善。

中華會館理事長郭英華介紹，昨晚的座談會有數十位商戶與僑領參加，繼續向兩位市議員陳述華埠所面對的各項問題，特別是塗鴉與清潔的問題。比如有商戶投訴，按照市府職員要求清理了垃圾，但翌日又遭人棄置更多垃圾，結果收到罰單，要繳交600到800元罰金，感到既無奈也無

辜。郭英華相信，這兩晚的會面已經達到預期效果，相信兩位市議員會向市府反映華埠的心聲，也很感謝兩位市議員抽出寶貴時間，聆聽華埠的申訴，並且細心筆錄。

郭英華指，也知道不可能立刻出現改變，會給市府一段時間評估成效，再規劃下一步行動。

兩位市議員在聆聽商戶及居民的意見之後，答應將把訊息帶到市議會上討論，希望能夠幫華埠找到解決方案。

►楊瑞蘭(台上右二)及費必得(台上右三)昨晚聆聽華埠代表的申訴。(受訪者提供)



6 市民機構獲頒列市藝術獎

【明報專訊】第13屆(2021年)列治文藝術獎名單出爐，該獎項表揚一群對列市作出貢獻的藝術家、居民、商界領袖和教育者等。頒獎典禮原應該在每年的5月舉行，現因疫情取消，民眾可透過社交網頁認識他們。

列治文市府及列治文藝術聯盟(Richmond Arts Coalition)聯合公布第13屆(2021年)列治文藝術獎得主名單，獎項共分6個範疇，分別是義工、青少年藝術、藝術教育、藝術性創作、商業與藝術和文化領袖。

義工服務的得獎者是上海出生，於本地積極參與義工的中國水墨畫家兼書法家姚繼良(Jiliang Yao)。他參與過的義工活動包括貢獻不少時間為列治文公共圖書館辦免費書法班，他希望可透過書法來讓民眾與中國文化聯繫起來，並為社區帶來和諧。

青少年藝術的得獎者是Jackie Lai，她自2016年起參與市中心社區中心(City Centre Community Centre)的青少年計劃，貢獻逾100小時為該中

心籌辦年度天才表演和青少年藝展等多個項目。去年她亦設計和帶領製作了一幅壁畫，該作品放置在列治文中學內，讓學生可反省如何改善個人在環保方面的影響。

文化領袖和文化教育兩項分別由列治文櫻花節創辦之一Chiyoko 'Mary' Hirano和列治文管弦樂團和合唱團的合唱指揮Brigid Coult獲得。

由一班藝術家及作家合辦的公司 Artists Rendering Tales Collective Inc 和商場時代坊(Aberdeen Centre)，分別領得藝術性創作和商業與藝術兩範疇的獎項。

列治文市長馬保定(Malcolm Brodie)表示，過去一年，藝術協助民眾面對與他人分隔的問題，以具創作性的方式來將大家聯繫起來，「儘管藝術家面臨著挑戰，但這些得獎者表現出他們為社區的謀劃、堅強和熱情，值得透過這獎項而予以表彰。」

市府指，今年評選委員會共從51份申請中，為上述6個範疇各選出一名得獎者。

頒獎禮過往在每年的5月舉行，去年一屆的頒獎禮因新冠大流行而取消，而今年親身到場的慶祝活動目前仍不可舉辦，得獎者的資料及貢獻會放到社交網頁 Instagram (@HowArtWorks) 上，讓民眾可多認識他們。

649 6月16日 星期三 中獎號碼

16 23 32 33 37 45 3

百萬元大獎號碼 **58655422-01** 特別號碼

幸運實號碼 **35 57 80 92**

BC-49 特別號碼 **23**

05 13 14 17 18 43

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclc.com

大溫地區天氣預測

今天	6/18 (五)	6/19 (六)	6/20 (日)
晴 12-21°C	晴 14-22°C	晴間雲 15-21°C	晴間雲 16-24°C

世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	9 - 23	晴
愛蒙頓	10 - 19	晴間雲
溫尼辟	15 - 30	晴
多倫多	18 - 26	晴
渥太華	16 - 25	晴
滿地可	17 - 24	晴
三藩市	13 - 20	晴
洛杉磯	21 - 31	晴
紐約	14 - 25	晴
香港	29 - 33	晴間雲
台北	29 - 38	晴間雲
北京	18 - 34	晴
上海	23 - 29	陰雨
廣州	28 - 34	雷雨
新加坡	25 - 31	雷雨
東京	22 - 25	晴間雲
悉尼	13 - 19	晴
倫敦	16 - 24	陣雨

已租出

5903-1955 Alpha Way

租金: \$3200/月 區域: Brentwood
面積: 950 呎 - 2 室 2 衛, 1 den
擁有 59 樓無敵美景, 超大觀景陽台, 坐落於北本拿比中心地段, 購物方便, 天車站旁邊, 兩個車位, 兩個儲物間。

已租出

106-5058 Cambie Street

租金: \$2100/月 區域: 溫西
面積: 641 呎 - 1 室 1 衛 + den
坐落於溫西伊麗莎白公園內, 享受公園近一步之遙, 擁有私人陽台加花園, 全新高級配設, 溫西中心地段, 購物方便, 近學校。

已租出

4301-777 Richards

租金: \$3500/月 區域: 市中心
面積: 860 - 2 室 2 衛 + den
Telus Garden 市中心極佳位置, 43 層擁有無敵溫哥華美景。房屋全新裝修。享受 Telus Garden 的奢華體驗, 泳池以及健身設備一應俱全。

已租出

5238 Divine Place

租金: \$4800/月 區域: 本拿比
面積: 1975 呎 - 4 房 4 衛
房子坐落於本拿比黃金地段, 擁有該區域最大的花園, 豪華花園裡有豪華按摩熱水浴缸和燒烤設備。大面積陽台和花園讓你享受室外的美好生活。併屋擁有獨立屋的隱私。

已租出

8-8600 No.3 Richmond

租金: \$3000/月 區域: Richmond
面積: 1502 呎 - 3 房 3 衛 + den
列治文市中心三號路地段。聯排屋在安靜最靠裡角落, 擁有雙車位車庫和角落花園, 隱私極佳。

已租出

202-7228 Adera Street

租金: \$2300/月 區域: 溫西
面積: 790 呎 - 1 房 1 衛 + den
門口就是泳池, 大名鼎鼎的溫西 Shannon Mews。擁有自己私人花園, 奢華小區體驗。室外泳池盡在門口, 高級的內在裝飾, 上乘的生活享受。

只要“租”的事情 找我們準沒錯!

房屋租賃行業超過 11 年經驗, 手邊管理超過 500 套房子。
提供房東最專業的資訊與服務。

- 找不到好的租客?
- 碰到無良租客?
- 資產收益最大化?
- 外國人租房合約怎麼才能有效保障自身?
- 我們可以解決您所有租賃上面的問題。
- 租客篩選, 嚴格把控租客的信用
- 提供背景調查, 製作合同, 安排維修, 收取租金
- 房東房客的問題 交給我們

100-801 Marine Drive,
North Vancouver V7P 3K5
604-363-7368

Sutton sutton group
WestCoast Realty